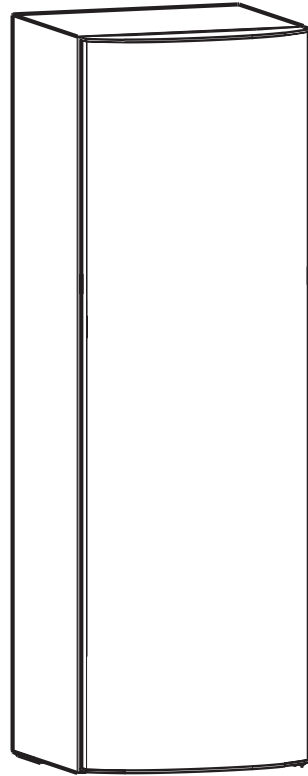


Amica



FC202BPW

CZ - NÁVOD K OBSLUZE.....	2
SK - NÁVOD NA OBSLUHU.....	20

Vážení klienti,

Chladnička Amica je spojením výjimečně snadné obsluhy a dokonalé účinnosti. Každý spotřebič byl před expedicí z továrny důkladně zkontrolován s ohledem na bezpečnost a funkčnost.



Prosíme Vás, abyste si důkladně přečetli návod k obsluze před uvedením spotřebiče do provozu.

**Upozornění!**

Chladnička je určena výlučně pro domácí použití.

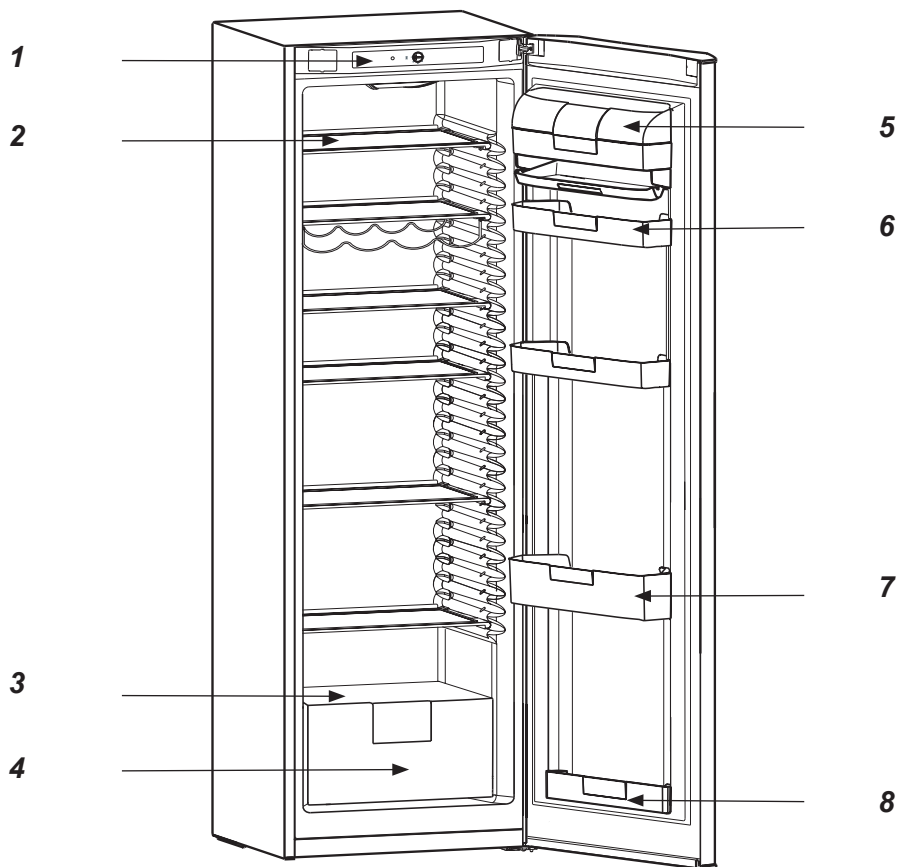
Výrobce si vyhrazuje možnost provádění změn neovlivňujících fungování spotřebiče. Změny jsou přípustné ve vybavení, vnitřním a vnějším dizajnu, neovlivňující jeho funkčnost a bezpečnost.

OBSAH

Uvedení	Konstrukce a vybavení spotřebiče.....	4
	Pokyny týkající se bezpečnosti používání.....	6
Instalace	Instalace a provozní podmínky spotřebiče.....	7
	Změna směru otevírání dveří.....	9
Obsluha a funkce	Popis spotřebiče.....	11
	Uchovávání výrobků v chladničce.....	12
Čištění	Odmrazování, mytí a údržba.....	13
	Určování závad.....	15
Ochrana životního prostředí	Ochrana ozonové vrstvy.....	17
	Obal.....	17
	Likvidace spotřebiče.....	17
Technická charakteristika	Technická charakteristika.....	18

Konstrukce a vybavení spotřebiče

Příklad: typ FC...



Doplňky vybavení



9



Přesný popis vybavení Vámi zakoupeného typu chladničky je možno najít v tabulkách na dalších stránkách.

Konstrukce a vybavení spotřebiče

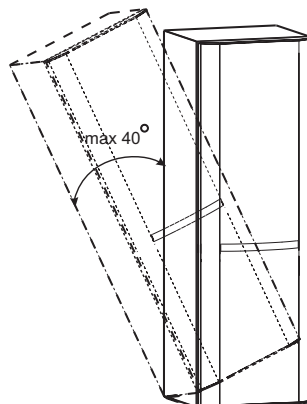
1	Ovládací panel
2	Skleněná police
3	Skleněná police nad nádobou na zeleninu
4	Nádoba na zeleninu
5	Střední dveřní regál s horním víkem
6	Víko dveřního regálu
7	Velký dveřní regál
8	Malý dveřní regál
9	Tác na vajíčka

Součásti vybavení typu Trend	FC202BPW
Skleněná police	4
Skleněná police nad nádobou na zeleninu	1
Nádoba na zeleninu	1
Velký dveřní regál	1
Malý dveřní regál	1
Střední dveřní regál	2
Tác na vajíčka	2
Typ osvětlení	žárové

POKYNY TÝKAJÍCÍ SE BEZPEČNOSTI POUŽÍVÁNÍ



- Výrobce nenese odpovědnost za škody vzniklé nedodržováním zásad obsažených v tomto návodu.
- Prosíme o uschování tohoto návodu za účelem jeho využití v budoucnu nebo předání eventuálnímu dalšímu uživateli.
- Tento spotřebič není určen k používání osobami (včetně dětí) s omezenou schopností fyzickou, citovou nebo psychickou a také osobami, které jsou nezkušené a neznalé spotřebiče, ledaže to probíhá pod dohledem nebo podle návodu k obsluze spotřebiče, poskytnutého osobami odpovídajícími za jejich bezpečnost.
- **Je třeba věnovat zvláštní pozornost tomu, aby spotřebič nepoužívaly děti ponechané bez dohledu. Je třeba jim zakázat hrát si se spotřebičem. Není jim dovoleno sedat si na výsuvné součásti a zavěšovat se na dveře.**
- Chladnička pracuje správně v klimatické třídě SN-T (viz. str. 19). Nemá se používat ve sklepech, předsíní, na podzim a v zimě v nevytápěné chatě.
- Během umístování, přesouvání, zvedání se nemá chytat za madla dveří, tahat za odpařovací kondenzátor na zadní straně chladničky a také dotýkat kompresorové jednotky.
- **Chladnička se nemá naklánět v úhlu nad 40° od středové osy během přepravy, přenášení nebo umístování. Pokud vznikla taková situace, spotřebič se může zapnout po uplynutí minimálně 2 hodin od jeho umístění (obr. 1).**



1

- Před každou údržbovou činností je třeba vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky. Nemá se tahat za kabel, ale chytat za kostru zástrčky.
- Slyšitelné zvuky jako bublání nebo praskání jsou způsobeny roztahováním a smršťováním součástí v důsledku teplotních změn.
- S ohledem na bezpečnost se spotřebič nemá opravovat svépomocí. Opravy prováděné osobami, které nemají požadované kvalifikace, mohou vytvořit vážné nebezpečí pro uživatele spotřebiče.
- V případě poškození chladicího okruhu je třeba na několik minut vyvětrat místnost, ve které se nachází spotřebič (tato místnost musí mít alespoň 4 m³; pro spotřebič s izobutanem / R600a).
- Je třeba dávat pozor, aby nedošlo k poškození chladicího okruhu, např. napíchnutí kanálků kondenzátu na výparníku, zalomení trubek. Vstříkované chladicí médium je hořlavé. V případě vniknutí do očí je třeba vypláchnout je vodou a ihned přivolat lékaře.

INSTALACE A PROVOZNÍ PODMÍNKY SPOTŘEBIČE

Instalace před prvním spuštěním

1. Výrobek je třeba rozbalit, odstranit lepicí pásky zajišťující dveře a vybavení. Eventuální zbytky lepidla je možno odstranit jemným čisticím prostředkem.
2. Polystyrénové části obalu se nemají vyhazovat. V nutném případě opětovného převozu je třeba chladničku zabalit do částí polystyrénu a fólie a také zajistit lepicí páskou.
3. Vnitřní prostor chladničky a také součásti vybavení je třeba vymýt vlažnou vodou s přídatkem prostředku na mytí nádobí a poté vytřít a vysušit.
4. Chladničku je třeba umístit na rovný, vodorovný a stabilní podklad, do suché, větrané místnosti, kde nesvítí slunce, v povzdálí od tepelných zdrojů takových jako kuchyň, radiátor ústředního topení, trubka ústředního topení, rozvod teplé vody atp.

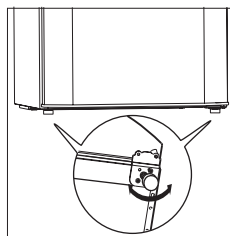


Minimální vzdálenosti od tepelných zdrojů:

- od elektrických, plynových sporáků a jiných - 30 mm,
- od plynových nebo uhelných kotlů - 300 mm,
- od vestavěných trub - 50 mm

Pokud není možné dodržení výše stanovených vzdáleností, je třeba použít vhodnou izolační desku.

5. Vodorovné ustavení spotřebiče je třeba upravit zašroubováním 2 nastavitelných předních nožek (obr. 2)

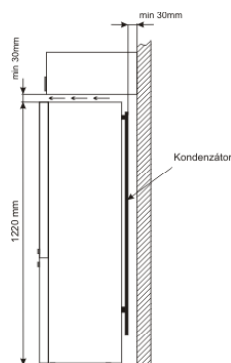


2

6. Za účelem zajištění snadného otevírání dveří vzdálenost mezi boční stěnou spotřebiče (ze strany závěsů dveří) a stěnou místnosti má být:

- typu Trend 50 mm

7. Je třeba se postarat o vhodnou ventilaci místnosti a dostatečnou cirkulaci vzduchu v prostoru okolo spotřebiče (obr. 3).



3



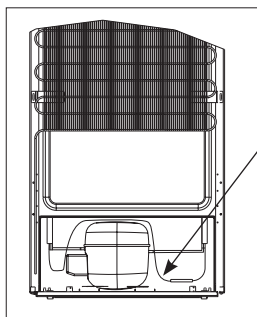
Zadní stěna chladničky a zejména kondenzátor a jiné součásti chladičho oběhu se nemohou dotýkat jiných součástí, které mohou způsobit poškození, zvláště (s trubicí CO a přívádějíci vodu).

INSTALACE A PROVOZNÍ PODMÍNKY SPOTŘEBIČE



Není přípustná jakákoliv manipulace se součástmi agregátu. Je třeba věnovat mimořádnou pozornost tomu, aby nedošlo k poškození kapilární trubky, která je viditelná v kompresorovém prostoru. Tato trubka nemůže být ohýbána, narovnávana ani kroucena.

Poškození kapilární trubky uživatelem způsobuje ztrátu nároků vyplývajících ze záruky (obr. 4).



4

Připojení napájení

Před připojením se doporučuje nastavit knoflík regulátoru teploty do polohy "0".

- Spotřebič je třeba připojit k síti střídavého proudu 230V/ 50Hz správně zapojenou elektrickou zásuvkou s uzemněním a jištěnou 10 A pojistkou.
- Uzemnění spotřebiče je vyžadováno právními předpisy. Výrobce se zříká jakékoliv odpovědnosti z titulu eventuálních škod, které mohou utrpět osoby nebo předměty v důsledku nesplnění povinností stanovených tímto předpisem.

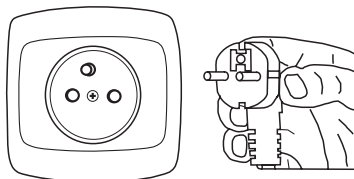


Nesmí se používat spojovací články, několikanásobné zásuvky (rozváděče), dvoužilové prodlužovací kabely. Pokud je nutné použití prodlužovacího kabelu, může to být pouze prodlužovací kabel s ochranným kolíkem, jednozásuvkový, který má bezpečnostní atest VDE/GS.

- Pokud bude použit prodlužovací kabel (s ochranným kolíkem, který má bezpečnostní značku), pak jeho zásuvka musí být umístěna v bezpečné vzdálenosti od dřezů a nemůže být vystavena na zalití vodou a různými odpady.
- Údaje jsou uvedené na výkonovém štítku umístěném dole na vnitřní stěně chladicího prostoru chladničky.

Odpojení od napájení

- Je třeba zajistit možnost odpojení spotřebiče od elektrické sítě vytažením zástrčky nebo vypnutím dvojpólového vypínače (obr. 5).



5

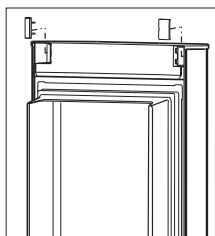
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

1. Nastavit otočný knoflík regulátoru teploty do polohy "0", vytáhnout zástrčku ze síťové zásuvky.

2. Vyjmout potravinářské výrobky ze spotřebiče.

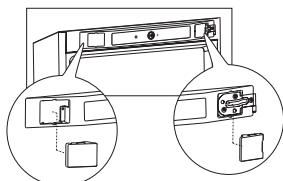
3. Sejmout 2 zásepky horní lišty dveří Chladničky (obr. 6).

6



4. Sejmout 2 zásepky ovládacího panelu (obr. 7).

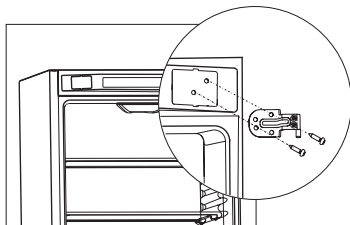
7



5. Pro linii Trend demontujte boční držáky.

6. Odšroubovat šrouby horního závěsu a přitom přidržovat dveře Chladničky (obr. 8).

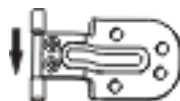
8



7. Vyjmout dveře Chladničky zároveň s pojistkou z dolního závěsu.

8. Uvolněte dva šrouby horního závěsu, obraťte čep závěsu na druhou stranu, přišroubujte dva šrouby.(obr. 9).

9



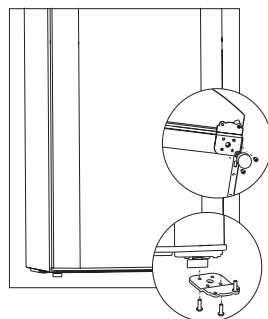
9. Přemístit zásepku a dveřní pojistku chladničky na opačnou stranu.

10. Naklonit chladničku dozadu v úhlu 40°, aby byl umožněn přístup k dolnímu závěsu.

11. Odšroubovat obě nastavitelné nožky.

12. Pomocí křížového šroubováku odšroubovat 2 šrouby upevňující dolní závěs (obr. 10).

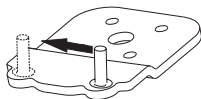
10



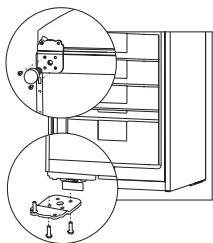
ZMĚNA SMĚRU OTEVÍRÁNÍ DVEŘÍ

13. Odšroubovat čep dolního závěsu a přemístit ho na druhou stranu (obr. 11).

11



14. Přišroubovat dolní závěs na opačnou stranu chladničky (obr. 12).

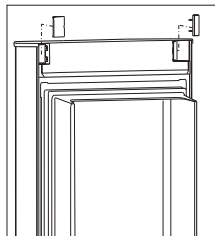


12

15. Zašroubovat obě nastavitelné nožky.

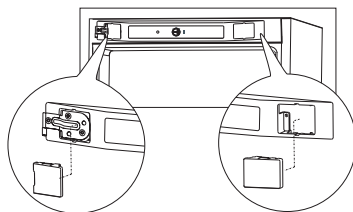
16. Namontovat dveře chladničky zároveň s pojistkou na dolní závěs a současně přišroubovat horní závěs.

17. Nasadit záslepky horní lišty dveří chladničky (obr. 13). Dodatečná záslepka se nachází v obálce s dokumenty.



13

18. Nasadit záslepky horní lišty ovládacího panelu (obr. 14).



14

19. Po připevnění dveří věnujte pozornost na polohu dveří vzhledem ke korpusu. Hrana dveří by měla být rovnoběžná k hraně korpusu.

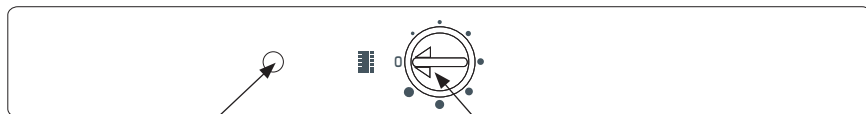
Regulaci provádíme na středním závěsu (s pomocí křížového šroubováku).

20. U spotřebičů řady Trend přemístit dvevní madla chladničky na opačnou stranu.

21. Uvést chladničku do provozu tak, jak je popsáno v příslušných bodech návodu.

OBSLUHA A FUNKCE

Ovládací panel



vypínač osvětlení

otočný knoflík termostatu

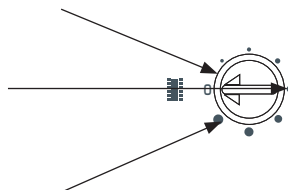
Regulace teploty

Změna nastavení otočného knoflíku způsobuje změnu teploty v chladničce. Možné nastavení otočného knoflíku:

- vypnutý spotřebič – poloha 0;
- průměrné teploty – nacházejí se mezi polohou ● ● a polohou 0;

Nejvyšší teplota v chladničce (nejtepleji)

Doporučená teplota v chladničce



Nejnižší teplota v chladničce (nejchladněji)



Prostory se nemají naplňovat před jejich ochlazením (min. po 4 hod.) provozu spotřebiče.

Teplota uvnitř chladničky

Z důvodu změny ročního období se nemá měnit nastavení teploty. Zvýšení teploty okolí bude zjištěno čidlem a kompresor bude automaticky uveden do provozu po delší časové období za účelem udržení nastavené teploty ve vnitřním prostoru.

Nevelké změny teploty

Nevelké změny teploty jsou normálním jevem a mohou se vyskytovat například během uchovávání velkého množství čerstvých výrobků v chladničce anebo když dveře zůstaly otevřené po delší dobu. Toto nebude mít vliv na potravinářské výrobky a teplota se rychle vrátí na úroveň nastavení.

OBSLUHA A FUNKCE

Uchovávání potravin v chladničce

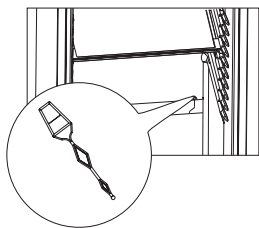
Během uchovávání potravin v tomto spotřebiči postupujte podle níže uvedených doporučení.

- Výrobky je třeba vkládat na talířcích, v nádobách nebo zabalené do alobalu. Rovnoměrně rozložit na plochách polic.
- Je třeba si všimnout, zda se potraviny nedotýkají zadní stěny, pokud ano, tehdy to může způsobit usazení námrazy nebo navlhnutí potravin.
- Do chladničky se nemají vkládat nádoby s horkým obsahem.
- Potraviny snadno přijímající cizí pachy, takové jako máslo, mléko, tvaroh a také takové, které mají intenzivní vůni např. ryby, uzeniny, sýry – je třeba ukládat na police zabalené do fólie nebo v hermeticky uzavřených nádobách.
- Uchovávání zeleniny obsahující velké množství vody způsobuje osazování vodní páry nad nádobami na zeleninu; toto nenevadí správnému fungování chladničky.
- Před vložením zeleniny do chladničky je třeba ji dobře osušit.
- Přílišná vlhkost zkracuje dobu uchovávání zeleniny, zejména listnaté.
- Zeleninu je třeba uchovávat nemytou. Mytí odstraňuje přirozenou ochranu a proto je lépe umýt zeleninu těsně před požitím.
- Je třeba pamatovat, že na teplotu chladičeho prostoru chladničky mají vliv mimo jiné: okolní teplota, stupeň naplnění potravinářskými výrobky, četnost otevírání dveří, tloušťka námrazy v mrazničce, nastavení termostatu.
- Kdyby po zavření dveří mrazicího prostoru mrazničky nešly dveře ihned zpět otevřít, doporučujeme počkat 1 až 2 minuty, až bude vzniklý podtlak vyrovnán.

Odmrazování, mytí a údržba

Odmrazování chladničky

Na zadní straně chladničky vzniká námraza, která je odstraňována automaticky. Během odmrazování se mohou spolu s kondenzátem do otvoru žlábků dostávat nečistoty. Toto může způsobit ucpání otvoru. V takovém případě je třeba otvor lehce protlačit čističem trubek (obr. 15).



15

- Spotřebič pracuje cyklicky: chladí (tehdy se na zadní stěně tvoří námraza), následovně se odmrazuje (kondenzát stéká po zadní stěně).



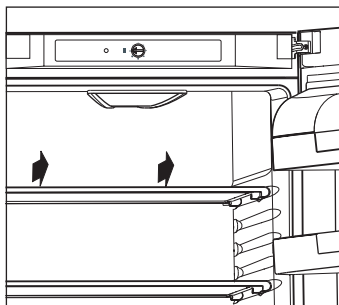
Před započítím čištění je třeba bezpodmínečně odpojit spotřebič od napájení vytažením zástrčky ze síťové zásuvky, vypnutím nebo vyšroubováním pojistky. Je nepřipustné, aby se voda dostala do řídicího panelu nebo osvětlení.

- K rozmrazování nedoporučujeme používat prostředky ve spreji. Mohou způsobit vznik výbušných směsí, obsahovat ředidla, která mohou poškodit plastové části spotřebiče a dokonce být nebezpečné pro zdraví.
- Je třeba dávat pozor, aby voda používaná k mytí pokud možno nestékala odtokovým otvorem do odpařovací misky.
- Celý spotřebič s výjimkou těsnění dveří je třeba mýt jemným čisticím prostředkem. Těsnění ve dveřích je třeba vyčistit čistou vodou a vytřít dosucha.
- Je třeba důkladně umýt všechny součásti výbavy (nádoby na zeleninu, dveřní regály, skleněné police atd.).

Odmrazování, mytí a údržba

Vytahování a vkládání polic

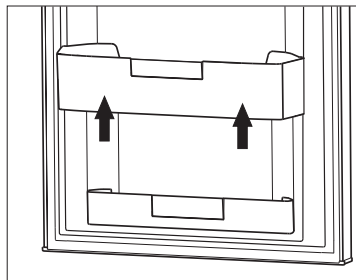
Vysunout polici a potom vtlačit na doraz tak, aby západka police zaskočila do výřezu vodící lišty (obr. 16).



16

Vytahování a vkládání dveřního regálu

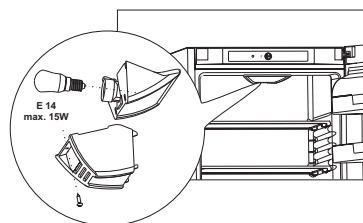
Nadzvednout regál, vytáhnout a nasadit shora zpět do požadované polohy (obr. 18).



18

Výměna žárovky

1. Nastavit otočný knoflík do polohy "0" potom vytáhnout zástrčku ze sítěvé zásuvky.
2. Křížovým šroubovákem vyšroubovat šroub přidržující kryt žárovky a kryt sundat.
3. Vyměnit žárovku za novou s následujícími parametry: 220-240 V, max. 15 W, závit E14, maximální rozměr baňky: průměr - 26 mm, délka - 55 mm.
4. Nasadit a připevnit kryt žárovky (obr. 17).



17



Nemají se používat žárovky s menším nebo větším výkonem, používat pouze žárovky s výše uvedenými parametry.

Určování závad

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Spotřebič nefunguje	Přerušený obvod elektrické instalace	<ul style="list-style-type: none"> - zkontrolovat, zda je zástrčka správně - zjistit, zda není poškozen napájecí kabel spotřebiče - zjistit, zda je v zásuvce napětí – připojit jiný spotřebič např. stolní lampičku - zjistit, zda je spotřebič zapnutý – nastavit termostat do polohy vyšší než „0“.
Nefunguje osvětlení vnitřního prostoru	Žárovka není dotažená nebo je spálená	- zkontrolovat předchozí bod "Spotřebič nefunguje" - dotáhnout nebo vyměnit spálenou žárovku
Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do vyšší polohy
	Okolní teplota je vyšší nebo nižší než SN-T	- spotřebič je přizpůsoben k provozu v teplotě od SN-T (viz. str. 19).
	Spotřebič stojí na nasluněném místě nebo blízko tepelných zdrojů	- změnit místo ustavení spotřebiče podle návodu k obsluze
	Jednorázové naplnění velkým množstvím teplých výrobků	- počkat asi 72 hodin na vychlazení (zmrazení) výrobků a dosažení požadované teploty vnitřního prostoru
	Ztížená cirkulace vzduchu uvnitř prostoru	- uložit potravinářské výrobky a nádoby tak, aby se nedotýkaly zadní stěny chladničky
	Ztížená cirkulace vzduchu ze zadní strany spotřebiče	- odsunout spotřebič od stěny min. 30 mm
	Navrstvila se příliš velká námraza na mrazicích součástech	-Odmrazování chladničky
	Dveře chladničky/mrazničky jsou příliš často otevírány a/nebo zůstávají dlouze otevřené	- omezit četnost otevírání dveří a/nebo zkrátit dobu, po jakou dveře zůstávají otevřené
	Dveře se nedovírají	- výrobky a nádoby uložit tak, aby neztěžovaly zavírání dveří

LOKALIZACJA USTEREK

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
	Kompresor se zřídka zapíná	- zjistit, zda okolní teplota není nižší než 10°C
	Špatně vložené těsnění dveří	- zatlačit těsnění
Nepřetržitý provoz spotřebiče	Nesprávné nastavení otočného knoflíku	- přetočit otočný knoflík do nižší polohy
	Zbývající příčiny jako v bodě „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“	- zjistit podle předchozího bodu „Spotřebič příliš málo chladí a/nebo mrazí“
Zvuky nevycházející z normálního provozu spotřebiče	Spotřebič není správně	- správně ustavit spotřebič
	Spotřebič se dotýká nábytku a/nebo jiných předmětů	- spotřebič postavit volně tak, aby se nedotýkal jiných

Ochrana životního prostředí

Ochrana ozonové vrstvy



K výrobě našeho spotřebiče byla použita chladicí média a pěnicí látka 100% bez FCKW a KW, má příznivý vliv na ochranu ozonové vrstvy a zmenšení skleníkového efektu.

A právě použitá moderní technologie a izolace přátelská k životnímu prostředí způsobuje nízkou spotřebu elektrické energie.

Recyklace obalu



Naše obaly jsou vyráběny z materiálů šetrných k životnímu prostředí, hodících se k opětovnému použití:

- Vnější obal z lepenky / fólie
- Tvar z pěnového polystyrenu (PS) bez FCKW
- Fólie a sáčky z polyetylenu (PE)

Likvidace / zužitkování spotřebiče

Pokud už nebudeme používat spotřebič, tak je třeba opotřebenému zařízení před zešrotováním uříznout přípojovací kabel.

Výměna napájecího kabelu – připojení typu Y.

Jestliže přípojovací kabel bude poškozen, tak musí být vyměněn. Neodpojitelný přípojovací kabel musí být vyměněn ve specializovaném servisu nebo kvalifikovaným pracovníkem.



Tento spotřebič je označen podle evropské směrnice 2002/96/ES. Takovéto označení nás informuje, že tento spotřebič po období jeho používání nemůže být vyhozen s jinými domácími odpady. Uživatel je povinen ho odevzdat do sítě sběrných

míst. Síť sběrných míst včetně lokálních sběrných dvorů tvoří vhodný systém umožňující odevzdání těchto spotřebičů.

Vhodné zacházení s opotřebenými elektrickými a elektronickými spotřebiči přispívá k zamezení důsledků nepříznivých pro zdraví lidí a životní prostředí, vyplývajících z přítomnosti nebezpečných složek a také nevhodného skladování a zužitkování takovýchto spotřebičů.

Technická charakteristika

TYP	FC202BPW#05AW FC202BPW A++
Název výrobce	Amica
Typ zařízení	<i>Chladnička</i>
Třída energetické účinnosti ¹	A++
Roční spotřeba elektrické energie (kWh/rok) ²	88
Užitkový netto objem (l)	
Celkový	
Chladničky	174
Klimatická třída ³	SN-T
Úroveň hluku [dB(A) re1pW]	37 dB (A)
Napětí V/Hz	230V; 50 Hz
Vx Š x H spotřebiče	122X55,8X60,5
Hmotnost zařízení (kg)	39

CHARAKTERYSTYKA TECHNICZNA

- ¹ Ocena A++/A+ (= nízká spotřeba) do G (= vysoká spotřeba).
- ² Spotřeba elektrické energie se vztahuje na roční spotřebu v kWh, stanovenou podle DIN EN 153. V praktickém provozu mohou nastávat odchylky v závislosti na používání a místě ustavení spotřebiče.
- ³Klimatická třída znamená, že při "normální" okolní teplotě je Vámi nastavená teplota udržována. Pokud teplota místnosti značně klesne pod stanovené rozmezí, spotřebič se nezapíná tak často a může dojít k nežádoucímu zvýšení teploty.

Informace o klimatické třídě spotřebiče se nachází na výkonovém štítku. Štítek stanoví, při jaké okolní teplotě (tj. místnosti, ve které pracuje) spotřebič funguje optimálně (správně).

Klimatická třída	Přípustná okolní teplota
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

Prohlášení výrobce

Producent tímto prohlašuje, že tento výrobek splňuje základní požadavky níže uvedených evropských směrnic:

- směrnice pro nízkonapětová zařízení **2006/95/ES**,
 - směrnice o elektromagnetické kompatibilitě **2004/108/ES**,
- a proto byl spotřebič označen **CE** a také bylo pro něho vystaveno prohlášení o shodě poskytované orgánům pro dohled nad trhem.

Vážení klienti,

Chladnička Amica je spojením výnimočne jednoduchej obsluhy a dokonalej účinnosti. Každý spotrebič pred expedíciou z továrni bol dôkladne skontrolovaný s dôrazom na bezpečnosť a funkčnosť.



Prosíme Vás, aby ste si dôkladne prečítali návod k obsluhu pred uvedením spotrebiča do prevádzky.

**Upozornenie!**

Chladnička je určená výlučne pre domáce použitie.

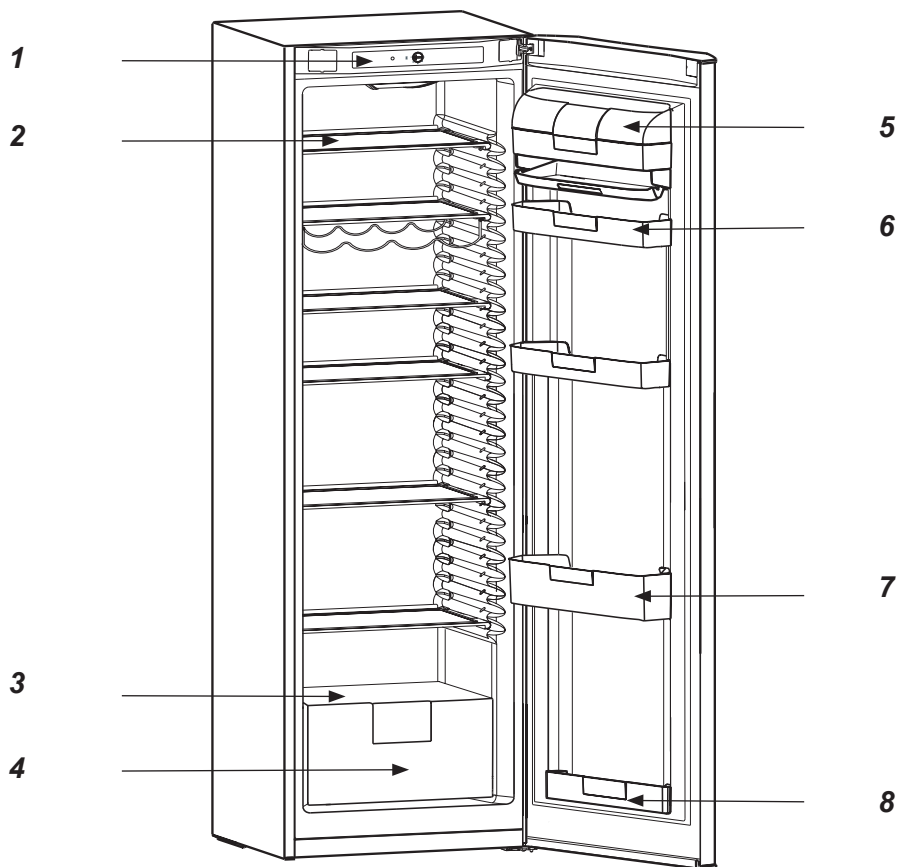
Výrobca si vyhradzuje možnosť prevádzania zmien neovplyvňujúcich fungovanie spotrebiča. Zmeny sú prípustné vo výbave, vnútornom a vonkajšom dizajnu, neovplyvňujúce jeho funkčnosť a bezpečnosť.

OBSAH

Uvedenie	Konštrukcia a vybavenie spotrebiča.....	22
	Pokyny týkajúce sa bezpečnosti používania.....	24
Inštalácia	Inštalácia a prevádzkové podmienky spotrebiča.....	26
	Zmena smeru otvárania dverí.....	28
Obsluha a funkcie	Popis spotrebiča.....	30
	Uchovávanie zmrazených výrobkov.....	31
Čistenie	Odmrazovanie, umývanie a údržba.....	33
	Lokalizácia závad	34
Ochrana životného prostredia	Ochrana ozónovej vrstvy.....	36
	Obal.....	36
	Likvidácia spotrebiča.....	36
Technická charakteristika	Technická charakteristika.....	37

KONŠTRUKCIA A VÝBAVA SPOTREBIČA

Príklad: model FC...



Doplňky výbavy



13



Presný popis výbavy Vami zakúpeného typu chladničky s mrazničkou je možno nájsť v tabuľkách na ďalších stránkach.

KONŠTRUKCIA A VÝBAVA SPOTREBIČA

1	Ovládací panel
2	Sklenená polica
3	Sklenená polica nad nádobou na zeleninu
4	Nádoba na zeleninu
5	Stredná dverná priehradka s horným vekom
6	Stredná dverná priehradka
7	Veľká dverná priehradka
8	Malá dverná priehradka
9	Tácka na vajcia

Súčasti výbavy modelu Trend	FC202BPW
Sklenená polica	4
Sklenená polica nad nádobou na zeleninu	1
Nádoba na zeleninu	1
Veľká dverná priehradka	1
Malá dverná priehradka	1
Stredná dverná priehradka	2
Tácka na vajcia	2
Typ osvetlenia	žárové

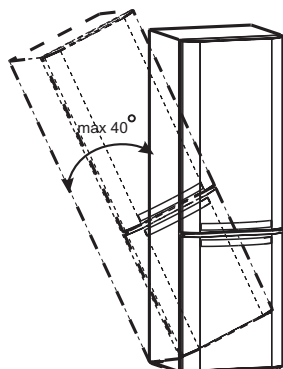
POKYNY TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA



- Výrobca nenesie zodpovednosť za škody vzniklé nedodržiavaním zásad obsiahnutých v tomto návode.
- Prosíme o uschovanie tohto návodu v ciele jeho použitia v budúcnu lebo odovzdania eventuálnemu ďalšiemu používateľovi.
- Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, citovými alebo psychickými schopnosťami ako aj osobami s nedostatkom skúseností a vedomostí o spotrebiči, ledaže, ak to prebieha pod dohľadom alebo podľa návodu na obsluhu, ktorý im bol poskytnutý osobami odpovedajúcimi za ich bezpečnosť.
- **Je potreba venovať zvláštnu pozornosť tomu, aby spotrebič nepoužívali deti ponechané bez dohľadu. Je potreba zakázať im hranie so spotrebičom. Nie je im dovolené sadieť si na výsuvné súčasti a zavesovať sa na dvere.**
- Chladnička pracuje správne v klimatickej triede SN-T (viď. str. 38). Nemá sa používať v pivnici, predsieni, v jeseni a v zime v nevykurovanej chate.
- Počas umiestňovania, presúvania, dvíhania sa nemá chytáť za madla dverí, ťahať za odparovací kondenzátor na zadnej strane chladničky a aj dotýkať kompresorovej jednotky.



- Chladnička sa nemá nakláňať do uhlu nad 40° od stredovej osi počas prepravy, prenášania lebo umiestňovania. Pokým vznikla taká situácia, spotrebič sa môže zapnúť po uplynutí minimálne 2 hodín od jeho umiestnenia (obr. 1).



1

- Pred každou údržbovou činnosťou je potreba vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky. Nemá sa ťahať za kábel, ale chytáť za kosť zástrčky.
- Počuteľné zvuky ako bublanie alebo praskanie sú spôsobené rozťahovaním a zmrašťovaním súčastí v dôsledku teplotných zmien.
- S ohľadom na bezpečnosť sa nemá spotrebič opravovať svojpomocou. Opravy prevádzané osobami, ktoré nemajú požadovanú kvalifikáciu, môžu vytvárať vážne nebezpečenstvo pre používateľa spotrebiča.

POKYNY TYKAJÚCE SA BEZPEČNOSTI POUŽÍVANIA



● V prípade poškodenia chladiaceho okruhu je potreba na niekoľko minút vyvetrať miestnosť, v ktorej sa nachádza spotrebič (táto miestnosť musí mať aspoň 4 m³; pre spotrebič s izobutánom /R600a).



● Treba dávať pozor, aby nedošlo k poškodeniu chladiaceho okruhu, napr. napichnutiu kanálikov kondenzátu na výparníku, zalomeniu trúbok. Vstrekané chladiace médium je horľavé. V prípade vniknutia do očí je potreba vypláchnuť ich vodou a ihneď privolať lekára.

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY SPOTREBIČA

Inštalácia pred prvým spustením

1. Spotrebič je treba rozbaľiť, odstrániť lepiacu pásku zaisťujúcu dvere a vybavení. Eventuálne zvyšky lepidla je možné odstrániť jemným čistiacim prostriedkom.
2. Polystyrénové časti obalu sa nemajú vyhadzovať. V nutnom prípade opätovného prevozu je potreba chladničku zabaliť do častí polystyrénu a fólie a tiež zaisťiť lepiacou páskou.
3. Vnútrojšok chladničky ako aj súčasti výbavy je treba umyť vlažnou vodou s prídavkom prostriedku na umývanie riadu a potom vytrieť a vysušiť.
4. Chladničku je treba umiestniť na rovný, vodorovný a stabilný podklad, do suchej, vetranej miestnosti, kde nesvieti slnko, ďalej od tepelných zdrojov takých ako kuchyňa, radiátor ústredného kúrenia, trubka ústredného kúrenia, rozvod teplej vody atd.

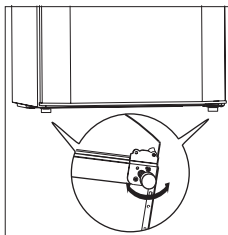


Minimálne vzdialenosti od tepelných zdrojov:

- od elektrických, plynových sporákov a iných - 30 mm,
- od plynových alebo uholných kotlov - 300 mm,
- od vstavaných trúb - 50 mm

Pokým nie je možné dodržanie vyššie stanovených vzdialeností, je potreba použiť vhodnú izolačnú dosku.

5. Vodorovné osadenie spotrebiča je treba upraviť zaskrutkovaním 2 nastaviteľných predných nožičiek (obr. 2)

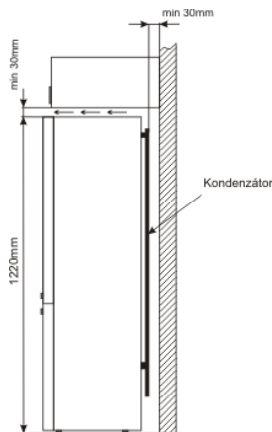


2

6. Za účelom zaistenia ľahkého otvárania dverí vzdialenosť medzi bočnou stenou spotrebiča (zo strany závesov dverí) a stenou miestnosti má byť:

● Pre model Trend 50 mm

7. Je treba zaisťiť vhodnú ventiláciu miestnosti a dostatočnú cirkuláciu vzduchu v priestore okolo spotrebiča (obr. 3).



3



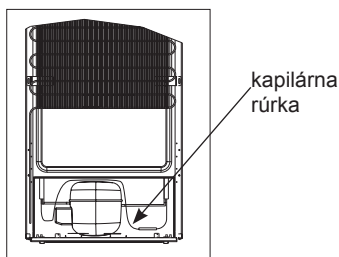
Zadná stena chladničky a najmä kondenzátor a iné súčasti chladiaceho obehu sa nemôžu dotýkať iných súčastí, ktoré môžu spôsobiť poškodenie, najmä (s rúrkou CO a privádzajúcou vodu).

INŠTALÁCIA A PREVÁDZKOVÉ PODMIENKY SPOTREBIČA



Nie je prípustná akákoľvek manipulácia so súčasťami agregátu. Je potreba venovať mimoriadnu pozornosť tomu, aby nedošlo k poškodeniu kapilárnej rúrky, ktorá je viditeľná v kompresorovom priestore. Táto rúrka sa nesmie ohýbať, narovnávať ani krútiť.

Poškodenie kapilárnej rúrky používaním spôsobuje stratu nárokov vyplývajúcich zo záruky (obr. 4).



4

Pripojenie napájania

- **Pred pripojením sa doporučuje nastaviť otočný gombík regulátora teploty do polohy "0".**
- Spotrebič je treba pripojiť k sieti striedavého prúdu 230V/ 50Hz správnou zapojenou elektrickou zásuvkou s uzemnením a istenou 10 A poistkou.
- Uzemnenie spotrebiča je vyžadované právnymi predpismi. Výrobca sa zrieka akejkoľvek zodpovedností z titulu eventuality škôd, ktoré môžu utrpieť osoby alebo predmety v dôsledku nesplnenia povinností stanovených v tomto predpise.

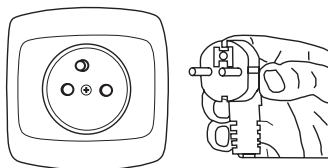


Nemajú sa používať spojovacie články, niekoľkonásobné zásuvky (rozvádzače), dvojžilové predĺžovacie káble. Pokým je nutné použitie predĺžovacieho kábla, môže to byť iba predĺžovací kábel s ochranným kolíkom, jednozásuvkový, ktorý má bezpečnostný atest VDE/GS.

- Pokým bude použitý predĺžovací kábel (s ochranným kolíkom, ktorý má bezpečnostnú značku), napokon jeho zásuvka musí byť umiestnená v bezpečnej vzdialenosti od drezov a nemôže byť vystavená na zaliatie vodou a rôznymi odpadmi.
- Údaje sú uvedené na typovom štítku, umiestneným naspodku vnútornej steny chladiaceho priestoru chladničky.

Odpojenie od napájania

- Je potreba zabezpečiť možnosť odpojenia spotrebiča od elektrickej siete vyťahnutím zástrčky alebo vypnutím dvojpólového vypínača (obr. 5).



5

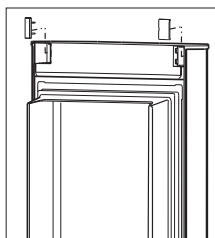
ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

1. Nastaviť otočný gombík regulátora teploty do polohy "0", vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky.

2. Vybrať potravinové výrobky zo spotrebiča.

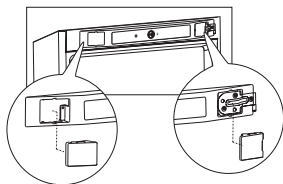
3. Vybrať 2 záslepky hornej lišty dverí chladničky (obr. 6).

6



4. Vybrať 2 záslepky ovládacieho panelu (obr. 7).

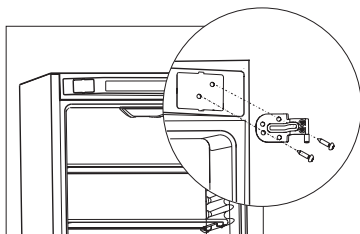
7



5. Pre líniu Trend demontujte bočné držiaky

6. Odskrutkovať skrutky horného závesu a pritom pridržať dvere chladničky (obr. 8).

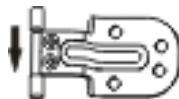
8



7. Vysunúť dvere chladničky spolu s poistkou z dolného závesu.

8. Uvoľnite dve skrutky horného závesu, obráťte čap závesu na druhú stranu, priskrutkujte dve skrutky.(obr. 9).

9



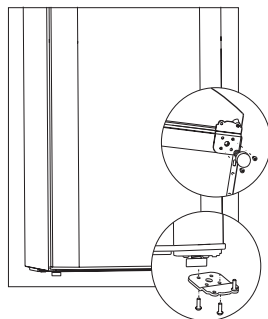
9. Premiesť záslepku a poistku dverí chladničky na opačnú stranu.

10. Nakloniť chladničku dozadu pod uholom 40°, aby bol umožnený prístup k dolnému závesu.

11. Odskrutkovať obidve nastaviteľné nožičky.

12. Pomocou krížového skrutkovača odskrutkovať 2 skrutky upevňujúce dolný záves (obr. 10).

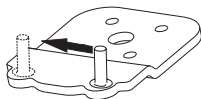
10



ZMENA SMERU OTVÁRANIA DVERÍ

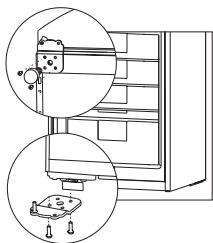
13. Odskrutkovať čap dolného závesu a premiestiť ho na druhú stranu (obr. 11).

11



14. Priskrutkovať dolný záves na opačnú stranu chladničky (obr. 12).

12

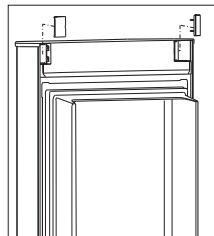


15. Zaskrutkovať obidve nastaviteľné nožičky.

16. Namontovať dvere chladničky spolu s poistkou na dolný záves a súčasne priskrutkovať horný záves.

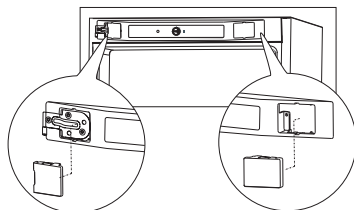
17. Nasadiť záslepky hornej lišty dverí chladničky (obr. 13). Dodatočná zaslepovacia zátka sa nachádza v obálke s dokumentmi.

13



18. Nasadiť záslepky hornej lišty ovládacieho panelu (obr. 14).

14



19. Po pripevnení dverí venujte pozornosť na polohu dverí s ohľadom na korpus. Hrana dverí by mala byť rovnobežná s hranou korpusu.

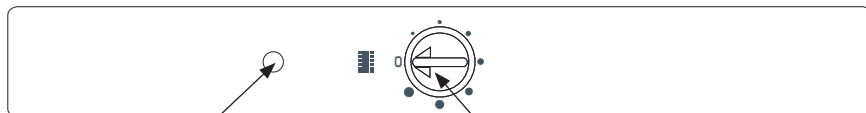
Reguláciu vykonávame na strednom závese (s pomocou krížového skrutkovača).

20. U spotrebičov modelu Trend premiestiť dvere chladničky na opačnú stranu.

21. Uviesť chladničku do prevádzky podľa príslušných bodov v návode.

OBSLUHA A FUNKCIE

Ovládací panel



vypínač osvetlenia

otočný knoflík termostatu

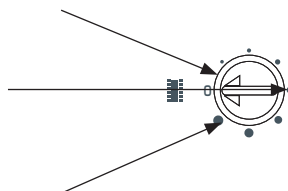
Regulácia teploty

Zmena nastavenia otočného gombíka spôsobuje zmenu teploty v chladničke. Možné nastavenie otočného gombíka:

- vypnutý spotrebič – poloha 0;
- priemerné teploty – nachádzajú sa medzi polohou ● ● a polohou 0;

Najvyššia teplota v chladničke (najteplejšie)

Odporúčaná teplota v chladničke



Najnižšia teplota v chladničke (najchladnejšie)



Priestory sa nemajú zaplňovať pred ich ochladením (min. po 4 hod.) prevádzky spotrebiča.

Teplota vo vnútri chladničky

Z dôvodu zmeny ročného obdobia sa nemá meniť nastavenie teploty. Zvýšenie teploty okolia bude zistené snímačom a kompresor bude automaticky uvedený do prevádzky po dlhšie časové obdobie za účelom udržania nastavenej teploty vo vnútornom priestore.

Neveľké zmeny teploty

Neveľké zmeny teploty sú normálnym javom a môžu sa vyskytovať napríklad behom uchovávanía veľkého množstva čerstvých výrobkov v chladničke alebo kedy dvere boli dlhšie otvorené. To nebude mať vplyv na potravinové výrobky a teplota sa rýchlo vráti na úroveň nastavenia.

OBSLUHA A FUNKCIE

Uchovávanie potravín v chladničke

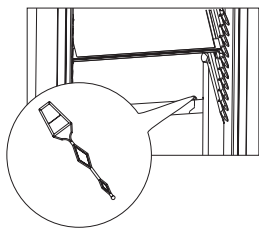
Behom uchovávania potravín v tomto spotrebiči postupujte podľa nižšie uvedených odporúčaní

- Výrobky je treba vkladať na tanierikoch, v nádobách lebo zabalené do potravinovej fólie. **Rovnomerne rozložiť na plochách polic.**
- Je treba si všimnúť, či sa potraviny nedotýkajú zadnej steny, pokým áno, vtedy to môže spôsobiť tvorenie námrazy alebo navlhnutie potravín.
- Do chladničky sa nemajú vkladať nádoby s horúcim obsahom.
- Potraviny ľahko preberajúce cudzie pachy, také ako maslo, mlieko, tvaroh a tiež také, ktoré majú intenzívnu vôňu napr. ryby, údeniny, syry – je treba ukladať na police zabalené do fólie alebo v hermeticky uzavretých nádobách.
- Uchovávanie zeleniny obsahujúcej veľké množstvo vody spôsobuje usadzovanie vodnej pary hore nádob na zeleninu; neprekáža to správne fungovaniu chladničky.
- Pred vložením zeleniny do chladničky je treba ju dobre vysušiť.
- Prílišná vlhkosť skracuje dobu uchovávania zeleniny, najmä listnatej.
- Zeleninu treba uchovávať neumytú. Umývanie odstraňuje prirodzenú ochranu a preto je lepšie umyť zeleninu tesne pred požitím.
- Je treba pamätať, že na teplotu chladiaceho priestoru chladničky majú vplyv okrem iného: teplota okolia, stupeň naplnenia potravinovými výrobkami, četnosť otvárania dverí, hrúbka námrazy v mrazničke ako aj nastavenie termostatu.
- Keby po zavretí dverí mraziaceho priestoru mrazničky nešli dvere ihneď späť otvoriť, odporúčame počkať 1 až 2 minúty, až bude vzniklý podtlak vyrovnaný.

ODMRAZOVANIE, UMÝVANIE A ÚDRŽBA

Odmrazovanie chladničky

Na zadnej strane chladničky vzniká námraza, ktorá je odstraňovaná automaticky. Behom odmravovania sa môžu spolu s kondenzátom do otvoru žliabku dostávať nečistoty. Môže to spôsobiť upchatie otvoru. V takom prípade je potreba otvor ľahko pretlačiť čističom trubiek (obr. 15).



15

- Spotrebič pracuje cyklicky: chladí (vtedy sa na zadnej stene tvorí námraza), následovne sa odmravuje (kondenzát steká po zadnej stene).



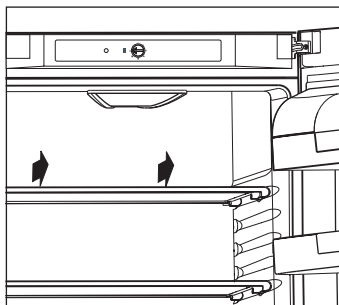
Pred započatím čistenia je treba bezpodmienečne odpojiť spotrebič od napájania vyťahnutím zástrčky zo sieťovej zásuvky, vypnutím lebo vyskrutkovaním poistky. Nie je prípustné, aby sa voda dostala do riadiaceho panelu lebo osvetlenia.

- Ku rozmrazovaniu neodporúčame používať prostriedky v spreji. Môžu spôsobiť vznik výbušných zmesí, obsahovať riedidla, ktoré môžu poškodiť plastové časti spotrebiča a dokonca byť nebezpečné pre zdravie.
- Je potreba dávať pozor, aby voda používaná na mytie, pokým je to možné nestekala odtokovým otvorom do odparovacej misy.
- Celý spotrebič s výnimkou tesnenia dverí je treba umyť jemným čistiacim prostriedkom. Tesnenie vo dverách je treba vyčistiť čistou vodou a vytrieť dosucha.
- Je treba dôkladne umyť všetky súčasti výbavy (nádoby na zeleninu, dverné priehradky, sklenené police atd.).

Odmrazování, mytí a údržba

Vytahovanie a vkladanie políc

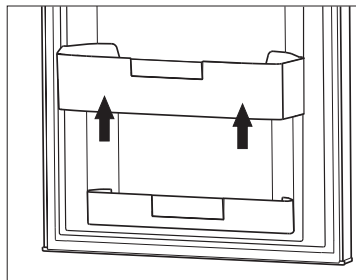
Vysunúť policu a potom vtláčiť na doraz tak, aby zátreпка police zaskočila do výrezu vodiacej lišty (obr. 16).



16

Vytahovanie a vkladanie priehradky

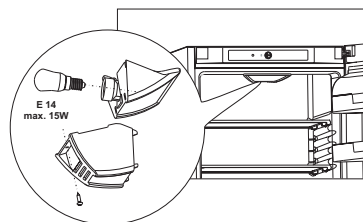
Nadvihnúť priehradku, vytiahnuť a nasadiť odhora späť do požadovanej polohy (obr. 18).



18

Výmena žiarovky

1. Nastaviť otočný gombík do polohy "0", potom vytiahnuť zástrčku zo sieťovej zásuvky.
2. Krížovým skrutkovačom odskrutkovať skrutku pridržiujúcu kryt žiarovky a sňať ho.
3. Vymeniť žiarovku za novú s nasledujúcimi parametrami: 220-240 V, max. 15 W, závit E14, maximálny rozmer banky: priemer - 26 mm, dĺžka – 55 mm.
4. Nasadiť a pripevniť kryt žiarovky (obr. 17).



17



Nemajú sa používať žiarovky s menším alebo väčším výkonom, používať iba žiarovky s vyššie uvedenými parametrami.

LOKALIZÁCIA ZÁVAD

Problém	Možné príčiny	Možné riešenia
Spotrebič nefunguje	Prerušený obvod elektrickej inštalácie	- skontrolovať, či je zástrčka správne vložená do zásuvky sieťového napájania - zistiť, či nie je poškodený napájací kábel spotrebiča - zistiť, či je v zásuvke napätie - pripojiť druhý spotrebič napr. stolnú lampičku - zistiť, či je spotrebič zapnutý - nastaviť termostat do polohy vyššej než „0“
Nefunguje osvetlenie vnútorného priestoru	Žiarovka nie je dotiahnutá alebo je vypálená	- skontrolovať predchádzajúci bod „Spotrebič nefunguje“ - dotiahnuť alebo vymeniť vypálenú žiarovku
Spotrebič príliš málo chladí a/ alebo mrazí	Nesprávne nastavenie otočného gombíka	- pretočiť otočný gombík do vyššej polohy
	Teplota okolia je vyššia alebo nižšia ako SN-T	- spotrebič je prispôsobený k prevádzke v teplote od SN-T (vid. str. 38).
	Spotrebič stojí na naslonočnom mieste alebo blízko tepelných zdrojov	- zmeniť miesto ustavenia spotrebiča podľa návodu na obsluhu
	Jednorázové naplnenie veľkým množstvom teplých výrobkov	- počkať asi 72 hodín na vychladnutie (zmrazenie) výrobkov a dosiahnutie žiadanej teploty vnútorného priestoru
	Sťažená cirkulácia vzduchu vo vnútri priestoru	- uložiť potravinové výrobky a nádoby tak, aby sa nedotýkali zadnej steny chladničky
	Sťažená cirkulácia vzduchu zo zadnej strany spotrebiča	- odsunúť spotrebič od steny min. 30 mm
	Navrstvila sa príliš veľká námraza na mraziacich súčiastiach	- odmraziť priestor
	Dvere chladničky sú príliš často otvárané a/lebo ostávajú dlho otvorené	- obmedziť frekvenciu otvárania dverí a/lebo skrátiť dobu, po akú dvere ostávajú otvorené
	Dvere sa nedotvárajú	- výrobky a nádoby uložiť tak, aby nesťažovali zatváranie dverí
	Kompresor sa zriedka zapína	- zistiť, či teplota okolia nie je nižšia ako 10°C
Zle vloženie tesnenia dverí	- zatlačiť tesnenie	
Nepretržitá prevádzka spotrebiča	Nesprávne nastavenie otočného gombíka	- pretočiť otočný gombík do nižšej polohy
	Ostatné príčiny ako v bode „Spotrebič príliš málo chladí a/lebo mrazí“	- zistiť podľa predchádzajúceho bodu „Spotrebič príliš málo chladí a/lebo mrazí“

LOKALIZÁCIA ZÁVAD

Problém	Možné príčiny	Možné riešenia
Zvuky nevychádzajúce z normálnej prevádzky spotrebiča	Spotrebič nie je správne	- správne nastaviť spotrebič
	Spotrebič sa dotýka nábytku a/lebo iných predmetov	- spotrebič postaviť voľne tak, aby sa nedotýkal iných

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Ochrana ozónovej vrstvy



Pri výrobe nášho spotrebiča boli použité chladiace média a peniace látky 100% bez FCKW a KW, čo má priaznivý vplyv na ochranu ozónovej vrstvy a zmenšenie skleníkového efektu. A práve použitá moderná technológia a izolácia priateľská k životnému prostrediu spôsobuje nízku spotrebu elektrickej energie.

Recyklácia obalu



Naše obaly sú vyrábané z materiálov šetrných k životnému prostrediu, hodiacich sa na opätovné použitie:

- Vonkajší obal z lepenky / fólie
- Tvar z penového polystyrénu (PS) bez FCKW
- Fólie a sáčky z polyetylénu (PE)

Likvidácia / zužitkovanie spotrebiča

Pokým už nebudeme používať spotrebič, tak je potreba opotrebenému zariadeniu pred zošrotovaním odrezat' pripojujúci kábel.

Výmena napájacieho kabeľu – pripojenie typu Y.

Akže pripojujúci kábel bude poškodený, tak musí byť vymenený. Neodpojiteľný pripojujúci kábel môže byť vymenený v špecializovanom servise alebo kvalifikovaným pracovníkom.



Tento spotrebič je označený podľa európskej smernice 2002/96/ES. Takéto označenie nás informuje, že tento spotrebič po období jeho používania nemôže byť vyhodnený s iným domácim odpadom. Používateľ je povinný odovzdať ho v sieti zberných

miest. Sieť zberných miest vrátane lokálnych zberných dvorov vytvárajú vhodný systém umožňujúci odovzdanie týchto spotrebičov.

Vhodné zachádzanie s opotrebenými elektrickými a elektronickými spotrebičmi prispieva k zamedzeniu nepriaznivých dôsledkov pre zdravie ľudí a životné prostredie, vyplývajúcich z prítomnosti nebezpečných zložiek ako aj nevhodného skladovania a zužitkovania takýchto spotrebičov.

TECHNICKÁ CHARAKTERISTIKA

MODEL	FC202BPW#05AW FC202BPW A++
Názov výrobcu	Amica
Model zariadenia	chladnička
Trieda energetickej účinnosti ¹	A++
Ročná spotreba elektrickej energie (kWh/rok) ²	88
Úžitkový netto objem (l)	
Celkový	
Chladničky	174
Klimatická trieda ³	SN-T
Úroveň hluku [dB(A) re1pW]	37 dB (A)
Napätie V/Hz	230V; 50 Hz
V x Š x H spotrebiča	122 x 55,8 x 60,5
Hmotnosť zariadenia (kg)	39

Technická charakteristika

¹⁾A++/A+ (= nízka spotreba) do G (= vysoká spotreba).

²⁾Spotreba elektrickej energie sa vzťahuje na ročnú spotrebu v kWh, stanovenú podľa DIN EN 153. V praktickej prevádzke môžu nastávať odchýlky v závislosti od používania a miesta ustavenia spotrebiča.

³⁾Klimatická trieda znamená, že pri "normálnej" teplote okolia je udržiavaná Vami nastavená teplota. Pokým teplota miestnosti značne klesne pod stanovené rozmedzie, spotrebič sa nezapína tak často a môže dojsť k nežiadúcemu zvýšeniu teploty.

Informácia o klimatickej triede spotrebiča sa nachádza na výkonovom štítku. Štítok stanoví, pri akej teplote okolia (tzn. miestnosti, v ktorej pracuje) spotrebič funguje optimálne (správne).

Klimatická trieda	Prípustná teplota okolia
SN	od +10°C do +32°C
N	od +16°C do +32°C
ST	od +16°C do +38°C
T	od +16°C do +43°C

Prohlášení výrobce

Výrobca týmto prehlasuje, že tento výrobok spĺňa základné požiadavky nižšie uvedených európskych smerníc:

● smernica pre nízkonapäťová zariadenia **2006/95/ES**,

● smernica o elektromagnetickej kompatibilite **2004/108/ES**,

a preto bol spotrebič označený **CE** a tiež bolo pre neho vystavené prehlásenie o zhode poskytované orgánom pre dohľad nad trhom.



**Záruční a pozáruční servis spotřebičů značky Amica zajišťuje
firma Martykán servis v ČR a Fastplus v SR a jejich servisní střediska.**

Martykán servis

Zámecká 3

698 01 Veselí nad Moravou

Tel: 518 324 555

e-mail: servis@martykanservis.cz
www.martykanservis.cz

Fastplus s.r.o.

Na pántoch 18

831 06 Bratislava - Rača

Tel: 2 4910 5853-54

www.fastplus.sk
